Katherine McDonald km440@cam.ac.uk

Romanization in Pompeii

The Change from Oscan to Latin in the C1st BC

- 1. The background: Oscan
 - Osco-Umbrian language, of Italic group (also comprises Latino-Faliscan)
 - most attested Italic language other than Latin (c. 650 inscriptions)
 - Central/Southern Italy (Samnium in North to Sicily in South)
 - C6th BC C1st AD; but mostly 300 89 BC
 - Usually written right \rightarrow left
 - Often written in own "native" alphabet



- 2. The background: history
 - o 91-89 BC: Social War
 - o 89 BC: Sulla besieges Pompeii
 - o 80 BC: Pompeii becomes colony, under Sulla's nephew
- 3. Use of languages
 - o Before the Social War little Romanization
 - o During/just after the Social War propaganda; Italia / viteliú
 - First century AD graffiti only



- 4. What do we call this?
 - Romanization but might imply sudden change of culture.
 - Latinization but might focus too much on language.
- 5. Conclusions
- 6. Further reading
- Adams, J.N. (2003) Bilingualism and the Latin Language, Cambridge
- Beard, M. (2008) Pompeii: The Life of a Roman Town, London
- Clackson, J.P.T. and Horrocks, G. (2007) *The Blackwell History of the Latin Language*, Oxford
- Dench, E. (1995) From Barbarians to New Men: Greek, Roman and Modern Perspectives of Peoples of the Central Apennines, Oxford
- Rix, H. (2002) Sabellische Texte, Heidelberg
- Salmon, E.T. (1982) The Making of Roman Italy, Ithaca NY
- Wallace, R.E. (2008) "Sabellian Languages" in R.D. Woodard (ed.) (2008) *The Ancient Languages of Europe*, Cambridge, 96-123
- Wallace-Hadrill, A. (2008) Rome's Cultural Revolution, Cambridge
- Woolf, G. (1998) *Becoming Roman: The Origins of Provincial Civilization in Gaul,* Cambridge